



# Mother Of Our Redeemer Catholic Church & School

8445 NW 186th Street - Hialeah, FL 33015

Phone: (305) 829-6141 • Fax: (305) 829-3059

Web: [www.motherofourredeemer.org](http://www.motherofourredeemer.org)

## Church

**Pastor:**

*Rev. Juan Pedro Hernández*  
[pastor@motherofourredeemer.org](mailto:pastor@motherofourredeemer.org)

**Deacon:**

*Rev. Mr. Orlando Rojo*

## Church Office Hours

Phone: (305) 829-6141

Monday-Thursday

9:00 AM –12:00 PM

1:00 PM—6:00 PM

Friday

9:00 AM –12:00 PM

1:00 PM—5:00 PM

(Closed from 12:00 PM-1:00 PM)

(Closed Saturday and Sunday)

## Mass Schedule

### Horario de Misas

Monday—Friday

8:30AM (Español)

Saturday/Sábado

5:00 PM (English)

7:00 PM (Español)

Sunday/Domingo

8:30AM (Español)

10:30AM (English)

12:30 PM (Español)

Subscribe to our

YouTube Channel:

[https://www.youtube.com/](https://www.youtube.com/motherofourredeemercatholicchurch)

[motherofourredeemercatholicchurch](https://www.youtube.com/motherofourredeemercatholicchurch)

## Confession

Monday-Friday/

Lunes-Viernes

*After morning Mass/ Después  
de la Misa de la mañana*

## Religious Education

**Director:**

*Mrs. Liliana E. Martorella*

[lmartorella@motherofourredeemer.org](mailto:lmartorella@motherofourredeemer.org)

## School

**Principal:**

*Mrs. Ana E. Casariego*

[acasariego@moorsch.org](mailto:acasariego@moorsch.org)

Phone: (305) 829-3988

Fax: (305) 829-3029

## After School

(305) 356-8331

## Welcome to our Parish

We, as a stewardship community, blessed by our diversity and empowered by the Holy Spirit, are committed to spreading the Kingdom of God in word and action, following the example of Jesus by growing spiritually and transforming our lives and the lives of those around us.

## Bienvenidos a nuestra Parroquia

Nosotros como comunidad de Corresponsabilidad bendecida por nuestra diversidad y alimentada por el Espíritu Santo, estamos comprometidos a propagar el Reino de Dios con palabras y acciones, siguiendo el ejemplo de Jesús, creciendo espiritualmente y transformando nuestras vidas y las de los que nos rodean.

*The  
kingdom  
of  
heaven*

is like a merchant  
searching for fine pearls.

When he finds a  
pearl of great price,  
he goes and sells all  
that he has and buys it.

Matthew 13:45-46



**Seventeenth Sunday  
in Ordinary Time**

July 26, 2020

## Mass Intentions/Intenciones\* July 27 – August 2, 2020 (\*At time of printing)

### Mon/Lun 7/27/2020

8:30 AM † ENRIQUE LARRIVIERE  
 † LUIS ANGELES  
 † JOSEFINA OTALORA  
 † CAROLINA SANCHEZ  
 † ANGELA TAVERAS  
 † ANA ORTIZ

### Tues/Mar 7/28/2020

8:30 AM † GUILLERMO ARCE  
 † MARIA SANCHEZ  
 † ILUMINADA GONZALEZ  
 † ANGELA TAVERAS  
 † ANA ORTIZ

### Wed/Mier 7/29/2020

8:30 AM † RAMONA ALMONTE  
 † JUSTIN & GERARDO ROSARIO  
 † JOSE SANTOS  
 † ENRIQUE LARRIVIERE  
 † ANGELA TAVERAS

### Thurs/Jue 7/30/2020

8:30 AM † ENRIQUE LARRIVIERE  
 † JORGE DIEP  
 † ENRIQUE MARTINEZ  
 † ANGELA TAVERAS

### Fri/Vier 7/31/2020

8:30 AM † RAUL & ELDA GARCIA  
 † NORMA BARRAL  
 † JUAN OROZCO  
 † ANGELICA TAVERAS  
 ACCION DE GRACIAS POR ANDRES OROZCO  
 ACCION DE GRACIAS POR EMPLEADOS DE  
 LATIN AMERICA

### Sat/Sab 8/1/2020

5:00 PM † OSCAR & SARA MARTINEZ

7:00 PM † CONCHETINA MANTO  
 † EULALIA AGUILAR  
 † EDILMA TABARES  
 † ANGELA TAVERAS  
 † RUBEN RODRIGUEZ

### Sun/Dom 8/2/2020

8:30 AM † VICTOR VILLARINI  
 † ANGELA TAVERAS

10:30 AM † JESUS ACOSTA

12:30 PM † ALFREDO DONDERIZ  
 † ALICIA PUERTA  
 † JUAN ABUD  
 † FENTON TAYLOR

### PRAYERS FOR RECOVERY (as of 7/26/2020)

Maria T. Arango	Mayte García	Arturo Rodríguez
Oscar Castañeda	Fernan Hurtado	Felicia Rodríguez
Miguel Cedeño	Betulia Montoya	Guinaldo Rodríguez
Flora Chirino	Tatiana Paolucci	Lidia Rodríguez
Helba Diaz	Martha Pardo	Vilma Soto

**Attention!** This list is updated a few times a year.  
 Prayers for speedy recovery. Thank you.

**iAviso!** Esta lista se actualiza varias veces en el año.  
 Nuestras oraciones por su pronta recuperación. Gracias.

## Activities for this Week / Actividades esta Semana July 27 – August 2, 2020

Ministry Activities/Actividades de Ministerio:  
 Grupo Divina Voluntad Lunes—7:15PM—ZOOM  
 Grupo de Apoyo de Parejas—Lunes 7:30 PM—ZOOM  
 Prayer Group-English-Tuesday—7:30 PM  
 Mujeres de Emaús—Español—Martes 7:30 PM—CHAT  
 Lanzando La Red—Miércoles—Facebook  
 Cub Scouts / Boy Scouts—7:30 PM—ZOOM



## Mass Intentions

- Must be placed **in person** at the parish office (during office hours) at least **two (2) weeks** in advance. One of our office team members will be ready to assist you.
- The space for the mass intentions is **limited**, to be able to place your intention on a desired date and time, we recommend you place the intention in advance or consider alternate date (s) available. You may also place your intentions for the entire calendar year.
- When you place your intentions in advance (two weeks or more), they are printed in the bulletin\*
- Donation is \$10 per community mass intention
- **Please...** do not give **any** intentions to the ushers or volunteers, we **must** maintain proper record for audit purposes.  
 \*unless we have to submit early for printing

## Intenciones de Misa

- Deben ser reservadas **en persona** en la oficina parroquial (durante el horario laboral de oficina) por lo menos **dos (2) semanas** de anticipación. Uno de los miembros del equipo de la oficina le ayudará.
- El espacio para las intenciones es **limitado**, para poder reservar su intención en la fecha y hora deseada, recomendamos que lo haga con anticipación o considere fechas alternas disponibles. También puede colocar sus intenciones para todo el año calendario.
- Cuando coloca sus intenciones por adelantado (dos semanas o más), se imprimen en el boletín\*
- La donación es de \$ 10 por intención de Misa comunitaria
- **Por favor ...** no entregue **ninguna** intención a los ujieres o voluntarios, **debemos** mantener un registro adecuado para fines de auditoría  
 \* a menos que tengamos que enviar antes para imprimir



## Letters from Heaven



Start with the letter in the shaded square. Draw a path from letter to letter to complete the Biblical statement. Move one square at a time, up, down, right, left and diagonally until all letters are used once. Ignore any black squares.

Jesus said, "Stop condemning and you will ..."

D	N	M	
E	T	E	D
E	B	O	N
	C	O	N

N \_ \_ \_ \_ \_ "

Answer: *not be condemned*

## Liturgy of the Week—Liturgia de la Semana 7/26/2020

### Sunday Offering / Colecta Dominical

(July 19, 2020)		
Mass/Misa	Attendance/ Asistencia	Collection/ Ofrenda
<b>Saturday/ Sábado</b>		
5:00 PM	30	\$2,563.00
7:00 PM	67	\$547.00
<b>Sunday / Domingo</b>		
8:30 AM	104	\$739.00
10:30 AM	79	\$570.00
12:30 PM	114	\$925.00
<b>Online Giving</b>		\$1,449.00
<b>Debt Reduction / Reducción de la Deuda</b>		<b>\$1,631.00</b>
<b>Total</b>	<b>394</b>	<b>\$7,524.00</b>
<b>Thank you for your support / Gracias por su donación</b>		

## COMING SOON!

**Thank you for your continued support!**  
**In the next few weeks you will receive information about our new Online Giving Program. If you would like to create your account and become acquainted with the new system,**

- Disable your old Online Giving account (if you have it on recurring deductions).
- Go to <https://motherofouredeemer.wesharegiving.org> (new site)
- Set your type and frequency of your donation
- Follow steps to create account
- Call us if you need assistance!

**Thank you for your commitment and donations toward our parish goal for 2020 ABCD campaign/Gracias por su compromiso y donaciones recibidas hacia la meta parroquial para la campaña del ABCD 2020 (as of 7/20/2020):**

<b>Goal/Meta:</b>	<b>\$82,821.00</b>
<b>Pledges and Donations/ Compromisos y Donaciones:</b>	<b>\$64,183.00</b>
<b>Donations received/ Donaciones recibidas:</b>	<b>\$49,213.00</b>
<b>Over/Under Goal/ Arriba/Debajo de la Meta:</b>	<b>-\$33,608.00</b>

### TODAY'S READINGS

**First Reading** — Solomon prays for an understanding heart (1 Kings 3:5, 7-12).

**Psalm** — Lord, I love your commands (Psalm 119).

**Second Reading** — All things work for good for those who love God (Romans 8:28-30).

**Gospel** — The one who knows of the kingdom of heaven brings new and old from the storeroom (Matthew 13:44-52 [44-46]).

The English translation of the Psalm Responses from *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

### READINGS OF THE WEEK

Monday: Jer 13:1-11; Dt 32:18-21; Mt 13:31-35  
 Tuesday: Jer 14:17-22; Ps 79:8, 9, 11, 13; Mt 13:36-43  
 Wednesday: Jer 15:10, 16-21; Ps 34:2-11; Jn 11:19-27 or Lk 10:38-42  
 Thursday: Jer 18:1-6; Ps 146:1b-6ab; Mt 13:47-53  
 Friday: Jer 26:1-9; Ps 69:5, 8-10, 14; Mt 13:54-58  
 Saturday: Jer 26:11-16, 24; Ps 69:15-16, 30-31, 33-34; Mt 14:1-12  
 Sunday: Is 55:1-3; Ps 145:8-9, 15-18; Rom 8:35, 37-39; Mt 14:13-21

### LECTURAS DE HOY

**Primera lectura** — Dame a mí, tu servidor, la capacidad de juzgar bien (1 Reyes 3:5, 7-12).

**Salmo** — Amo, Señor, tus mandamientos (Salmo 119 [118]).

**Segunda lectura** — Estamos predestinados a ser conformados a la imagen del Hijo de Dios (Romanos 8:28-30).

**Evangelio** — Cuando encontramos la perla de gran valor, tenemos que ofrecer por ella todo lo que poseemos (Mateo 13:44-52 [44-46]).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

### LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Jer 13:1-11; Dt 32:18-21; Mt 13:31-35  
 Martes: Jer 14:17-22; Sal 79 (78):8, 9, 11, 13; Mt 13:36-43  
 Miércoles: Jer 15:10, 16-21; Sal 34 (33):2-11; Jn 11:19-27 o Lc 10:38-42  
 Jueves: Jer 18:1-6; Sal 146 (145):1b-6ab; Mt 13:47-53  
 Viernes: Jer 26:1-9; Sal 69 (68):5, 8-10, 14; Mt 13:54-58  
 Sábado: Jer 26:11-16, 24; Sal 69 (68):15-16, 30-31, 33-34; Mt 14:1-12  
 Domingo: Is 55:1-3; Sal 145 (144):8-9, 15-18; Rom 8:35, 37-39; Mt 14:13-21



## A SHARE IN GOD'S KINGDOM

Today concludes a three-week series of Gospel texts in which we have listened to a total of seven parables about the Kingdom. The believer is asked to consider the request that God made of Solomon in today's first reading: "Ask something of me and I will give it to you" (1 Kings 3:5). Today's parables about the treasure buried in the field and the pearl of great price should prompt us to answer, "A share in your kingdom, O God!" Today we discover that the kingdom of God is beyond value, a priceless treasure. Unfortunately, our culture bombards us with things that it believes are priceless treasures—the bigger and better SUVs, anti-aging and anti-balding creams and salves, miracle diets, and so much more. Having a share in God's kingdom and helping to bring about that kingdom are the greatest treasures that we can ever hope to gain.

## THE REVELATION OF YOUR WORD SHEDS LIGHT

Jesus is speaking in parables and offers three different images for the kingdom of heaven. Remember that popular line from a phone commercial: "Can you hear me now?" Jesus is trying to teach and basically says, "Do you understand me now? Do you get it now? Then let me explain it another way." He is shedding light on just how very important his mission is, that the kingdom of God is the most important thing, and that we must make every choice, every effort to strive for it. To use a sports metaphor, Jesus is telling us we must not look for immediate satisfaction, but we must "play the long game" because in the end, this is the only thing that really matters.

## GIVING UNDERSTANDING TO THE SIMPLE

This message again seems very countercultural. We live in an age of instant gratification. Consumer debt is at an all-time high. Houses get bigger and bigger and more luxurious. Instead of saying "I can't afford a new car," people stretch payments out over six or seven years in an attempt to afford the unaffordable. Today we are called to put it all in perspective, to follow the "pearl of great price," to put all things aside that we might seek the kingdom of God and reach our heavenly goal, our salvation. This may require a paradigm shift and making radical changes in our lifestyle, in how we spend our time, our money, our energy, how we define what is important to us. May each of us find the wisdom of Solomon to guide us in making the right choices.

Today's Readings: 1 Kgs 3:5, 7–12; Ps 119:57, 72, 76–77, 127–128, 129–130; Rom 8:28–30; Mt 13:44–52 [44–46]  
Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

## PARTICIPACIÓN EN EL REINO

Hoy concluye la tercera semana de una serie de textos del Evangelio en que hemos escuchado un total de siete parábolas sobre el Reino. Se pide al creyente que considere el pedido que Dios hace a Salomón en la primera lectura de hoy: "pídeme lo que quieras, y yo te lo daré" (1 Reyes 3:5). Las parábolas de hoy sobre el tesoro enterrado en el campo y la perla de gran precio nos debería empujar a responder: "¡Una participación en tu Reino, oh Dios!" Hoy descubrimos que el Reino de Dios es invaluable, un tesoro que no tiene precio. Desafortunadamente, nuestra cultura nos bombardea con cosas que considera tesoros inapreciables: vehículo utilitario deportivo, cremas antiarrugas y contra la calvicie, dietas milagrosas, y mucho, mucho más. Tener una participación en el Reino de Dios y contribuir a la venida del Reino son los mayores tesoros que jamás podamos esperar ganar.

## LA REVELACIÓN DE TU PALABRA DERRAMA LUZ

Jesús habla en parábolas y presenta tres imágenes diferentes del reino de los cielos. Recuerda la famosa frase de una compañía telefónica que decía: "¿me puedes oír ahora?" Jesús está tratando de enseñar y básicamente dice, "¿ahora me entiendes?, ¿ahora lo entiendes? Entonces déjame explicártelo de otra manera". Él está derramando luz sobre lo importante que es su misión, que el Reino de Dios es lo más importante, y que debemos tomar cada decisión, cada esfuerzo, para luchar por él. Para usar una metáfora deportiva, Jesús nos dice que no debemos buscar la satisfacción inmediata, sino que debemos "jugar el juego extenso" porque al final, esto es lo único que en verdad importa.

## ENTENDIENDO LO SENCILLO

Este mensaje de nuevo parece muy contracultural. Vivimos en una época de gratificación instantánea. La deuda de los consumidores está en su punto más alto. Las casas son cada vez más grandes y lujosas. En lugar de decir "no puedo pagar un carro nuevo", las personas extienden sus pagos por seis o siete años como una manera de pagar lo que no se puede pagar. Hoy estamos llamados a poner todo en perspectiva, seguir la "perla de gran precio", a dejar todo a un lado para que podamos buscar el reino de Dios y llegar a nuestra meta celestial, nuestra salvación. Esto puede requerir un cambio de paradigma y hacer cambios radicales en nuestro estilo de vida, a qué dedicamos nuestro tiempo, en que gastamos nuestro dinero, energía y cómo definimos lo que es importante para nosotros. Que cada uno nosotros encuentre la sabiduría de Salomón para que nos guíe cuando hagamos decisiones correctas.

Lecturas de hoy: 1 Re 3:5, 7–12; Sal 119 (118):57, 72, 76–77, 127–128, 129–130; Rom 8:28–30; Mt 13:44–52 [44–46]  
Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

## Volunteer Needed



*The Religious Education Department is looking for Regular Education and Special Needs Catechists, as well as office Assistants for the 2020-2021 Education Program*

- ✓ Are you dedicated to your Catholic Faith?
  - ✓ Do you love to work with children or youth?
  - ✓ Do you need volunteer hours for school or college?
  - ✓ Then you may be the person we are looking for!
- Please fill out a form at [www.redumor.org](http://www.redumor.org) or call 305-613-8066 for more information.

#### Requirements:

- ❖ Able to work with computers
- ❖ Software: ZOOM, Goggle Classroom, Remind....
- ❖ Virtus Training
- ❖ Fingerprint
- ❖ You have no experience? Do not worry we will train you.

#### Work Schedule:

- Tuesdays and/or Wednesdays
- 5:00 pm to 7:00 pm and/or 7:00 pm to 9:00 pm

Email: [lmartorella@motheroffourredeemer.org](mailto:lmartorella@motheroffourredeemer.org) if you have any questions.

**We are on social media,  
follow us:  
Estamos en las  
redes sociales, síganos:**



@MOORCHURCHMIAMI



@MOORCHMIAMI



MOTHEROFFOURREDEEMER  
CATHOLICCHURCH

A PROGRAM AND SERVICE OF  
THE NATIONAL CATHOLIC RISK RETENTION GROUP, INC.



# VIRTUS<sup>®</sup>Online

## Are you a volunteer, work with children, youth or with vulnerable adults?

Have you taken the Protecting God's Children for Adults Virtus Session? Summer is a great time to review and update your monthly bulletins. Remember it is required by the Archdiocese of Miami to be up to date. If you have any questions, please contact the Parish Office at **305-829-6141, ext. 3002.**

To access your account, visit:

<https://www.virtusonline.org/>

## ¿Es un voluntario, trabaja con niños, jóvenes o con adultos vulnerables?

¿Ha tomado el curso de Protección de los hijos de Dios para adultos? El verano es un buen momento para revisar y actualizar sus boletines mensuales. Recuerde que la Arquidiócesis de Miami exige que esté actualizado. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con la Oficina Parroquial al **305-829-6141, ext. 3002.**

Para acceder a su cuenta, visite:

<https://www.virtusonline.org/>

## Charity Ministry's Pantry is empty!

And needs your help. Items needed: Rice, beans, pasta, cereal, salt, sugar, oil  
Canned goods: Vegetables, tomato sauce, pasta sauce, tuna, sardines...

Gift cards to grocery stores...

**Thank you for your continued support!**

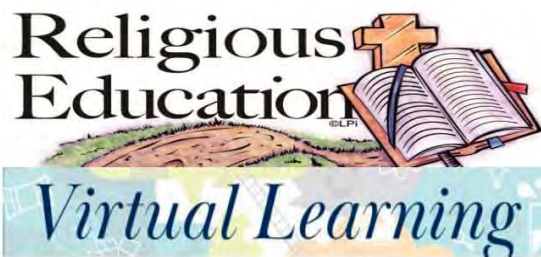


## La Despensa del Ministerio de Caridad está vacía

Y necesita de su ayuda. Se necesita: Arroz, frijoles, pasta, cereal, salt, azúcar, aceite, enlatados como vegetales, salsa de tomate, salsa para pasta, atún, sardinas...

Tarjetas de Regalo parara supermercado...

**Gracias por su continuo apoyo**



**2020-2021  
ONLINE REGISTRATION IS OPEN!  
July 1<sup>st</sup> to July 31<sup>st</sup>**

## **GRADES K to 12<sup>th</sup>**

Documents needed *at time of registration*:

- **For Baptism on kids 7 year and older** (Copy of the Birth Certificate)
- **Kindergarten, Pre-Communion and First Communion** (Copy of the Baptism Certificate)
- **Pre-Confirmation and Confirmation** (Copy of Baptism and First Communion Certificates)

### **Registration Contribution:**

<b><u>First Year:</u></b>		<b><u>Second Year:</u></b>	
One Child	\$ 200.00	One Child	\$ 250.00
Two Children	\$ 230.00	Two Children	\$ 330.00
*Family of three and more	\$ 260.00	*Family of three and more	\$ 410.00
Kindergarten and Post Communion	\$ 50.00		

\*Family is considered siblings only.

***Tuition contribution must be paid in full at the time of registration.***



### **Classes will begin on:**

**Tuesday Sep 8<sup>th</sup>, 2020 and  
Wednesday Sep 9<sup>th</sup>, 2020**



**From 5:30 pm to 6:45 pm** – Kindergarten, Pre-Communion, First Communion and RCIA for kids II Programs. *(RCIA are for kids in ages 7 to 12 years old, in need of Baptism, First Communion and Confirmation, only if they are in the right grade or age)*

**From 7:15 pm to 8:30 pm**-Pre-Confirmation and Confirmation Programs.

**TO REGISTER, VISIT [WWW.REDUMOR.ORG](http://WWW.REDUMOR.ORG)  
UNDER REGISTRATION**

Email: [lmartorella@motherofouredeemer.org](mailto:lmartorella@motherofouredeemer.org) for information







## 2020-2021 REGISTRACION EN LINEA ABIERTA! Julio 1 a Julio 31

### GRADO ESCOLAR DE K a 12<sup>th</sup>

Documentos que se necesitan al momento de la Registración:

- **Para Bautizo, niños de 7 años en adelante** (Copia del Certificado de Nacimiento)
- **Kindergarden, Pre-Comunión y Primera Comunión** (Copia del Certificado de Bautizo)
- **Pre-Confirmación y Confirmación** (Copia de Certificados de Bautizo y Primera Comunión)

#### Contribución para la Registración:

<u>Primer Año:</u>		<u>Segundo Año:</u>	
Un Niño(a)	\$ 200.00	Un Niño(a)	\$ 250.00
Dos Niños(as)	\$ 230.00	Dos Niños(as)	\$ 330.00
*Familia de tres ó más	\$ 260.00	* Familia de tres ó más	\$ 410.00
Kindergarden y Post Comunión	\$ 50.00		

\*Se considera familia, únicamente a los hermanos(as).

***La contribución debe ser pagada por completo al momento de la registración.***



#### Las Clases Inician:

**Martes 8 de Sep., 2020 y  
Miércoles 9 de Sep., 2020**



**De 5:30 pm a 6:45 pm** – Los Programas de Kindergarden, Pre-Comunión, Primera Comunión y RCIA para niños II (*RCIA es para niños entre 7 a 12 años de edad que NO hayan sido bautizado*)

**De 7:15 pm a 8:30 pm** - Programas de Pre-Confirmación y Confirmación.

**PARA INSCRIPCIONES, VISITE  
[WWW.REDUMOR.ORG](http://WWW.REDUMOR.ORG)  
BAJO REGISTRATION**



Email: [lmartorella@motherofourredeemer.org](mailto:lmartorella@motherofourredeemer.org) si necesita información

## HOME-GROWN VOCATIONS



Newly ordained Father Ryan Saunders, center left, and Father Andrew Tomonto, center right, pose for a photo with Archbishop Thomas Wenski, center, and the outgoing and incoming archdiocesan vocations directors, respectively Father Elvis Gonzalez, far right, and Father Matthew Gomez, far left. Archbishop Thomas Wenski ordained two South Florida natives to the priesthood for the Archdiocese of Miami June 27, 2020. The ceremony had been postponed from May due to the COVID-19 outbreak, and was still punctuated by mask-wearing and social distancing among the limited number of both faithful and priests in attendance. See story, Page 1.(ANA RODRIGUEZ-SOTO | FC)

New Edition now available online.

Visit: <https://miami.thefloridacatholic.org/Florida-Catholic-of-Miami-07162020-e-Edition/0/>

Segunda época

# LA VOZ CATÓLICA

Julio de 2020 PERIÓDICO DE LA ARQUIDIÓCESIS DE MIAMI Vol. 8 N° 7 // www.miamiarch.org

- La Corte Suprema contra el anticatolicismo, P. 2
- Reconocimientos a la prensa católica de Miami, P. 2-3, 14
- Adiós a dos sacerdotes, P. 4-5, 7
- La labor del Ministerio Hispano, P. 6
- Vocaciones de propia cosecha, P. 8-9



El recién ordenado P. Ryan Saunders imparte su primera bendición al Arzobispo Thomas Wenski.

Nueva publicación disponible en línea.

Visite: <https://miami.thefloridacatholic.org/Florida-Catholic-of-Miami-07162020-e-Edition/12/>



### WISDOM

Nine-tenths of wisdom consists in being wise in time. —Theodore Roosevelt

### GO

Go forth and set the world on fire. —St. Ignatius of Loyola

### SABIDURÍA

Nueve décimos de la sabiduría consisten en ser sabio a tiempo. —Theodore Roosevelt

### PRINCIPIO Y FUNDAMENTO

El hombre ha sido creado para alabar, hacer reverencia y servir a Dios nuestro Señor —San Ignacio de Loyola





# Mass Schedule / Horario de Misas

**Monday—Friday / Lunes—Viernes**  
8:30 AM—Español

**Saturday / Sábado**  
**(Vigil/Vigilia)**  
5:00 PM—English  
7:00 PM—Español

**Sunday / Domingo**  
8:30 AM—Español  
10:30 AM—English  
12:30 PM—Español

Please arrive early. Due to the current social distancing restrictions, we have a seating capacity for 100 people in the Church and an overflow of 100 people in Fr. Fernando Compaired Center. Por favor llegue temprano. Debido a las restricciones de distanciamiento social actuales, tenemos capacidad para 100 personas en la Iglesia y 100 personas en el Centro Padre Fernando Compaired.

**Confession Schedule / Horario de Confesiones**  
**Monday-Friday/Lunes-Viernes**  
after morning mass/después de las misas de la mañana

Protecting **Seniors**  
Nationwide




**24 SEVEN**  
Medical Alert System

**\$29.95/Mo.** billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



**FINDaPARISH.com**

*The Most Complete Online  
National Directory  
of Catholic Parishes*

**CHECK IT OUT TODAY!**



**SPECIALTY  
—SMILES—  
ORTHODONTICS**

Providing Braces and Invisalign® for Miami Lakes and the surrounding communities  
Schedule your Complimentary Orthodontic Consultation TODAY!!

305-822-7086 www.specialtysmiles.com



**MIAMI LAKES  
EYE  
CARE CENTER**

ADALBERTO B. ACUNA, OD  
JOSEPH TRENTACOSTE, MD  
WILLIAM ZAMBRANO, MD  
WILLIAM ZAMBRANO, JR, OD  
15600 NW 67 Ave., Suite 210  
(305) 825-2020  
www.eyedoctorsite.com

**BERKSHIRE HATHAWAY**  
HomeServices  
Florida Realty



**Rodrigo Zambrano**  
GRI CIPS | REALTOR®  
*Your Real Estate Counselor*  
2330 Weston Rd., Weston, FL 33326  
Phone: (954) 270-2248  
Email: rodrigo@rodrigozambrano.com  
www.rodrigozambrano.com  
*Parishioner*

A member of the franchise system of BHH Affiliates, LLC

**HANDYMAN**  
CARPINTERIA, PINTURA, LOSA Y ETC.  
CESAR ARANA  
786-234-7574 305-300-3952  
(Español) (English)

**catholicmatch®**  
Florida



CatholicMatch.com/myFL

**INCOME TAX SVCS**  
\$\$\$



Parishioner

Su Dinero Rapido  
Electronic Filing  
**QUISQUEYA SVCS.**  
4554 N.W. 183 St.  
Miami, FL 33055  
**305-623-0335**

Haga Su Declaración De Impuesto y Obtenga El Maximo  
31 Años De Servicio



EXAMS • X-RAYS  
CLEANING • FILLINGS  
ROOT CANAL TREATMENTS  
PARTIALS AND DENTURES  
COSMETIC DENTISTRY  
BRACES • TEETH WHITENING  
IMPLANTS AND IMPLANT CROWNS  
**305.556.8800**  
contact@smiledentalgroup.org  
www.smiledentalgroup.org

7618 NW 186 St. Hialeah, FL 33015

**State Farm®** Auto Home Life

Guy Brickman, CLU, ChFC, CASL  
305.822.6921 / GuyBrickman.com

**BANCARROTA**  
**BANKRUPTCY**

**BR** Bigge & Rodriguez, PA *Personal and Commercial*



**RAYSA I. RODRIGUEZ**  
Attorney, Parishioner  
Debt Relief Agency  
786-897-6518 • 954-400-7322  
raysa@biggerodriguez.com  
www.biggerodriguez.com

**ONE PARISH**

Grow in your faith,  
find a Mass, and  
connect with your  
Catholic Community  
with OneParish!



Download Our Free App or Visit  
**MY.ONEPARISH.COM**

**CHOW ONE**  
KOREAN STEAKHOUSE  
ALL YOU CAN EAT SEAFOOD & STEAKHOUSE  
FIRST Korean American Restaurant Concept in South Florida  
Call To Make Your Reservation:  
(954) 499-8946  
chowonekoreansteakhouse.com  
Open From 12pm-2am 7 days a week! Lunch: \$17.99 Dinner: \$23.99  
Lunch from 12pm-2pm Special Kids Pricing Available!  
8369 Pines Blvd, Pembroke Pines  
You can also visit us at: Chow Time Chinese Grill & Buffet in Tamarac And Pembroke Pines!

**If You Live Alone You Need MDMedAlert!**

24 Hour Protection at HOME and AWAY!  
✓Ambulance Solutions as low as **\$19.95** a month  
✓Police ✓Fire  
✓Friends/Family FREE Shipping  
FREE Activation  
NO Long Term Contracts

CALL NOW! 800.809.3352  
GPS Tracking w/Fall Detection  
Nationwide, No Land Line Needed  
EASY Set-up, NO Contract  
24/7 365 Monitoring in the USA

This Button SAVES Lives!  
As Shown GPS,  
Lowest Price Guaranteed!

"I have peace of mind... Mom remains independent."  
**MDMedAlert**  
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

**Cakes by Cary**  
CUSTOM BAKERY SHOP

Tel: 305.820.0692  
Cell: 305.606.1824  
18505 NW 75<sup>th</sup>, Suite 111  
Miami, FL 33015  
www.CakesbyCary.com

**J.S. PALUCH COMPANY**  
NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS

- Full Time Positions Available with Excellent Earning Potential!
- Medical Benefits, 401K, Life & AD&D Insurance Available
- Excellent Commission Compensation Program

Interested? Call Kay Leane 1.800.621.5197 x2823  
or Email Resume to [RECRUITING@JSPALUCH.COM](mailto:RECRUITING@JSPALUCH.COM)  
[www.jspaluch.com](http://www.jspaluch.com)

EARN MONEY!  
DO GOOD! MAKE A  
POSITIVE IMPACT!

• Free Implant Consult  
• Free Estimates  
- Ortho/Invisalign  
- Smile Design  
- Botox Juvederm

**954-432-3655**  
294 N. W. 172 Ave  
Pembroke Pines, FL 33029  
 smilesolutionsdg

Consider Remembering Your Parish in Your Will.  
For further information, please call the Parish Office.



**Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!**

Sign up here:  
[www.jspaluch.com/subscribe](http://www.jspaluch.com/subscribe)

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.